

Exorcisme de Léon XIII

Latin – Texte Original

Il est conseillé avant de commencer la prière de se munir d'une Médaille-Croix de Saint Benoît.

Exorcismus in satanam et angelos apostaticos

Jussu Leonis XIII. Pont. Max Editus

- In nomine Patris, et Filii, et Spiritus sancti. Amen

Psalmus LXVII

1 - Exurgat Deus et dissipentur inimici ejus ; et fugiant qui oderunt eum a facie ejus.

2 - Sicut deficit fumus, deficiant ; sicut fluit cera a facie ignis, sic pereant peccatores a facie Dei.

Psalmus XXXIV

- Judica Domine nocentes me ; expugna impugnantes ne.

- Confundantur et reveantur quaerentes animam meam.

- Avertantur retrorsum, et confundantur cogitantes mihi mala.

- Fiant tamquam pulvis ante faciem venti ; et Angelus Domini coarctans eos.

- Fiat via illorum tenebrae, et lubricum : et Angelus Domini persequens eos.

- Quoniam gratis absconderunt mihi interitum laquei sui : supervacue exprobraverunt animam meam.

- Veniat illi laqueus quem ignorat ; et captio quam abscondit, apprehendat eum : et in laqueum cadat in ipsum.

Anima autem mea exsultabit in Domino : et delectabitur super salutari suo.

- Gloria Patri, et Filio, et Spiritui sancto :

- Sicut erat in principio, et nunc et semper, et in saecula saeculorum. Amen.

Ad S. Michaellem Archangelum precatio

Princeps gloriosissime coelestis militiae, sancte Michael Archangele, defende nos in proelio et colluctatione, quae nobis est adversus principes et potestates, adversus mundi rectores tenebrarum harum, contra spiritualia nequitiae, in coelestibus. (Ephes. 6) Veni in auxilium hominum ; quos Deus creavit inexterminabiles, et ad imaginem similitudinis suae fecit, et a tyrannide diaboli emit pretio magno. (Sap. 2-1. Cor. 6) Proeliare hodie cum beatorum Angelorum exercitu proelia Domini, sicut pugnasti olim contra ducem superbiae luciferum et angelos ejus apostaticos ; et non valuerunt, neque locus inventus est eorum amplius in coelo. Sed projectus est draco ille magnus, serpens antiquus, qui vocatur diabolus et satanas, qui seducit universum orbem ; et projectus est in terram, et angeli ejus cum illo missi sunt. (Apoc. 12) En antiquus inimicus et homicida vehementer erectus est. Transfiguratus in angelum lucis, cum tota malignorum spirituum caterva late circuit et invadit terram, ut in ea deleat nomen Dei et Christi ejus, animasque ad aeternae gloriae coronam destinatas furetur, mactet ac perdat in sempiternum interitum. Virus nequitiae suae, tamquam flumen immundissimum, draco maleficus transfundit in homines depravatos mente et corruptos corde : spiritum mendacii, impietatis et blasphemiae ; halitumque mortiferum luxuriae, vitiorum omnium et iniquitatum. - Ecclesiam, Agni immaculati sponsam, vaferrimi hostes repleverunt amaritudinibus, inebriarunt absinthio ; ad omnia desiderabilia ejus impias miserunt manus. Ubi sedes beatissimi Petri et Cathedra veritatis ad lucem gentium constituta est, ibi thronum posuerunt abominationis impietatis suae ; ut percusso Pastore, et gregem disperdere valeant.

Adesto itaque, Dux invictissime, populo Dei contra irrupentes spirituales nequitas, et fac victoriam. Te custodem et patronum sancta veneratur Ecclesia ; te gloriatur defensore adversus terrestrium et infernorum nefarias potestates ; tibi tradidit Dominus animas redemptorum in superna felicitate locandas.

Deprecare Deum pacis, ut conterat satanam sub pedibus nostris, ne ultra valeat captivos tenere homines, et Ecclesiae nocere. Offer nostras preces in conspectu Altissimi, ut cito anticipent nos misericordiae Domini, et apprehendas draconem serpentem antiquum, qui est diabolus et satanas, ac ligatum mittas in abyssum, ut non seducat amplius gentes. (Apec. 20.)

Hinc tuo confisi praesidio ac tutela, sacra Sanctae Matris Ecclesiae auctoritate, ad infestationes diabolicae fraudis repellendas in nomine Jesu Christi Dei et Domini nostri fidentes et securi aggredimur.

V. - Ecce Crucem Domini, fugite partes adversae,

R. - Vicit leo de tribu Juda, radix David.

V. - Fiat misericordia tua, Domine, super nos.

R. - Quemadmodum speravimus in te.

V. - Domine, exaudi orationem meam.

R. - Et clamor meus ad te veniat.

V. - Dominus vobiscum.

R. - Et cum spiritu tuo.

Oremus

Deus, et Pater Domini nostri Jesu Christi, invocamus nomen sanctum tuum, et clementiam tuam supplices exposcimus : ut per intercessionem immaculatae semper Virginis Dei Genitricis Mariae, beati Michaelis Archangeli, beati Joseph ejusdem beatae Virginis Sponsi, beatorum Apostolorum Petri et Pauli et omnium Sanctorum, adversus satanam, omnesque alios imundos spiritus, qui ad nocendum humano generi animasque perdendas pervagantur in mundo, nobis auxilium praestare digneris. Per eundem Christum Dominum nostrum.

R. Amen.

Exorcismus

EXORCIZAMUS te, omnis immunde spiritus, omnis satanica potestas, omnis incursio infernalis adversarii, omnis legio, omnis congregatio et secta diabolica, in nomine et virtute Domini nostri Jesu † Christi, eradicare et effugare a Dei Ecclesia, ab animabus ad imaginem Dei conditis ac pretioso divini Agni sanguine redemptis †. Non ultra audeas, serpens callidissime, decipere humanum genus, Dei Ecclesiam persequi, ac Dei electos excutere et cribrare sicut triticum †. Imperat tibi Deus altissimus †, cui in magna tua superbia te similem haberi adhuc praesumis ; qui omnes homines vult salvos fieri, et ad agnittonem veritatis venire. (I Tim, 2) Imperat tibi Deus Pater † ; imperat tibi Deus Filius † ; imperat tibi Deus Spiritus sanctus †. Imperat tibi majestas Christi, aeternum Dei Verbum caro factum †, qui pro salute generis nostri tua invidia perditum, humiliavit semetipsum factus obediens usque ad mortem (Phil. 2) ; qui Ecclesiam suam aedificavit supra firmam petram, et portas inferi adversus eam numquam esse praevalituras edixit, cum ea ipse permansurus omnibus diebus usque ad consummationem saeculi. (Matth. 28., 20) Imperat tibi sacramentum Crucis †, omniumque christianae fidei Mysteriorum virtus †. Imperat tibi excelsa Dei Genitrix Virgo Maria †, quae superbissimum caput tuum a primo instanti immaculatae suae conceptionis in sua humilitate contrivit. Imperat tibi fides sanctorum Apostolorum Petri et Pauli, et ceterorum Apostolorum †. Imperat tibi Martyrum sanguis, ac pia Sanctorum et Sanctarum omnium intercessio †.

Ergo, drago maledicte et omnis legio diabolica, adjuramus te per Deum † vivum, per Deum † verum, per Deum † sanctum, per Deum qui sic... dilexit mundum, ut Filium suum unigenitum daret, ut omnis qui credit in eum non pereat, sed habeat vitam aeternam (Jo. 3) : cessa decipere humanas creaturas, eisque aeternae perditionis venenum propinare : desine Ecclesiae nocere et ejus libertati laqueos injicere. Vade satana, inventor et magister omnis fallaciae, hostis humanae salutis. Da locum Christo, in quo nihil invenisti de operibus tuis ; da locum Ecclesiae uni, sanctae, catholicae, et Apostolicae, quam Christus ipse acquisivit sanguine suo. Humiliare sub potenti manu Dei ; contremisce et effuge, invocato a nobis sancto et terribili nomine Jesu, quem inferi tremunt, cui Virtutes coelorum et Potestates et Dominationes subjectae sunt ; quem Cherubim et Seraphim indefessis vocibus laudant, dicentes : Sanctus, Sanctus, Sanctus Dominus Deus Sabaoth.

V. - Domine, exaudi orationem meam.

R. - Et clamor meus ad te veniat.

V. - Dominus vobiscum.

R. - Et cum spiritu tuo.

Oremus

Deus coeli, Deus terrae, Deus Angelorum, Deus Archangelorum, Deus Patriarcharum, Deus Prophetarum, Deus Apostolorum, Deus Martyrum, Deus Confessorum, Deus Virginum, Deus qui potestatem habes donare vitam post mortem, requiem post laborem ; quia non est Deus praeter te, nec esse potest nisi tu creator omnium visibilium et invisibilium, cujus regni non erit finis : humiliter majestati gloriae tuae supplicamus, ut ab omni infernalim spirituum potestate, laqueo, deceptione et nequitia nos potenter liberare, et incolumes custodire digneris.

Per Christum Dominum nostrum.

R. - Amen.

Ab insidiis diaboli, libera nos. Domine.

Ut Ecclesiam tuam segura tibi facias libertate servire ; Te rogamus, audi nos.

Ut inimicos sanctae Ecclesiae humiliare digneris ; Te rogamus, audi nos.

Et aspergatur locus Aqua benedicta.

Prière à la Vierge

"Auguste Reine des cieux, souveraine Maîtresse des Anges, vous qui, dès le commencement, avez reçu de Dieu le pouvoir et la mission d'écraser la tête de Satan, nous vous le demandons humblement, envoyez vos Légions saintes, pour que, sous vos ordres, et par votre puissance, elles poursuivent les démons, les combattent partout, répriment leur audace et les refoulent dans l'abîme."¹

Qui est comme Dieu ?²

O bonne et tendre Mère, vous serez toujours notre amour et notre espérance.

O divine Mère, envoyez les Saints Anges pour me défendre et repousser loin de moi le cruel ennemi.

Saints Anges, et Archanges défendez-nous, gardez-nous.

Prière indulgenciée par Pie X, le 8 Juillet 1908.

¹ - Texte authentique de la prière dictée par Notre Dame au Père Cestac, le 13 Janvier 1864.

² - MI-CA-EL : Qui (est) comme Dieu ! Ainsi répondit le Grand Archange Saint Michel à Lucifer qui disait : "Je serai semblable à Dieu" (Isaïe 14, 14) C'est par cette réponse que Saint Michel a triomphé de Lucifer, D'où le nom de "Michel" qui lui est resté.

Exorcisme de Léon XIII

Français - Texte Original

Il est conseillé avant de commencer la prière de se munir d'une Médaille-Croix de Saint Benoît.

Exorcisme contre satan et les anges rebelles

Publié par l'ordre du Souverain Pontife Léon XIII

Au nom du Père, et du Fils, et du Saint-Esprit. Amen.

Psaume 67

1 - Que Dieu se lève et que ses ennemis soient dispersés ! Et que fuient devant sa Face ceux qui le haïssent !

2 - Comme s'évanouit la fumée, qu'ils disparaissent !

Comme fond la cire en face du feu, ainsi périssent les méchants devant la Face de Dieu !

Psaume 34

1 - Juge, Seigneur, ceux qui me nuisent ; combats ceux qui me combattent !

4 - Qu'ils aient honte et soient confus, ceux qui en veulent à ma vie !

4b - Qu'ils reculent et soient confondus, ceux qui méditent mon malheur !

5 - Qu'ils soient comme la poussière face au vent ! et que l'Ange du Seigneur les pourchasse !

6 - Que leur chemin soit ténèbre et glissade ! et que l'Ange du Seigneur les poursuive !

7 - Car sans raison ils ont caché contre moi leur filet de mort ; ils ont fait à mon âme des reproches inconsistants.

8 - Que la perte les surprenne ; que le filet qu'ils ont caché les prenne ; et qu'ils tombent dans leur propre piège !

9 - Et mon âme exultera dans le Seigneur, jubilera en son salut.

29 - Gloire au Père, et au Fils, et au Saint-Esprit !

30 - Comme il était au commencement, maintenant et toujours, et dans tous les siècles des siècles ! Amen !

(Note : cette traduction s'écarte le moins possible du texte qui était sous les yeux de Léon XIII, c'est à dire l'ancien psautier)

Prière a Saint Michel Archange

Très glorieux Prince de l'armée céleste. Saint Michel Archange, défendez-nous dans le combat et la lutte qui est la nôtre contre les Principautés et les Puissances, contre les souverains de ce monde de ténèbres, contre les esprits de malice répandus dans les airs (Eph. 6, 10-12). Venez en aide aux hommes, que Dieu a créés incorruptibles, et faits à Son image et ressemblance, et rachetés à si haut prix de la tyrannie du diable (Sg. 2, 23 - I Cor. 6, 20). Combattez aujourd'hui, avec l'armée des Anges bienheureux, les combats du Seigneur, comme vous avez combattu jadis contre le chef de l'orgueil Lucifer et ses anges rebelles ; et ils n'eurent pas le dessus, et on ne trouva plus leur place dans le ciel, Mais il fut jeté, ce grand dragon, l'antique serpent, celui qu'on appelle le diable et Satan, celui qui égare le monde entier ; et il fut jeté sur la terre, et ses anges furent jetés avec lui (Apoc. 12, 8-9). Voilà que cet antique ennemi et homicide s'est dressé avec véhémence. Déguisé en ange de lumière, avec toute la horde des mauvais esprits, il parcourt et envahit la terre profondément, afin d'y effacer le nom de Dieu et de Son Christ, et de voler, tuer et perdre de la mort éternelle les âmes destinées à la couronne de la gloire éternelle. Le poison de sa malice, comme un fleuve répugnant, le dragon

malfaisant le fait couler dans des hommes à l'esprit dépravé et au coeur corrompu ; esprit de mensonge, d'impiété et de blasphème ; et souffle mortel de la luxure et de tous les vices et iniquités. - L'Église, épouse de l'Agneau immaculé, des ennemis très rusés l'ont saturée d'amertume et abreuvée d'absinthe ; ils ont porté leurs mains impies sur tout ce qu'elle a de plus précieux. Là où a été établi le Siège du bienheureux Pierre et la Chaire de la Vérité pour la lumière des nations, là ils ont posé le trône de l'abomination de leur impiété ; de sorte qu'en frappant le Pasteur, ils puissent aussi disperser le troupeau.

Soyez donc là, Chef invincible, auprès du peuple de Dieu, contre les assauts des forces spirituelles du mal, et donnez-lui la victoire ! C'est vous que la Sainte Église vénère comme son gardien et son patron. Vous qu'elle se fait gloire d'avoir comme défenseur contre les puissances criminelles de la terre et de l'enfer. C'est à vous que le Seigneur a confié les âmes des rachetés pour les introduire dans la céleste félicité.

Conjurez le Dieu de paix d'écraser Satan sous nos pieds, afin qu'il ne puisse plus retenir les hommes dans ses chaînes, ni nuire à l'Église. Présentez au Très-Haut nos prières, afin que, bien vite, nous préviennent les miséricordes du Seigneur, et que vous saisissiez le dragon, l'antique serpent, qui est le diable et Satan, et que vous le jetiez enchaîné dans l'abîme, en sorte qu'il ne puisse plus Jamais séduire les nations (Apoc. 20,3).

C'est pourquoi, comptant sur votre main-forte et votre protection, de par l'autorité sacrée de notre sainte Mère l'Église, nous entreprenons avec confiance et sûreté, au nom de Jésus-Christ, notre Dieu et Seigneur, de repousser les attaques et les ruses du démon.

V. - Voici la Croix du Seigneur, fuyez, Puissances ennemies !

R. - Il a vaincu, le Lion de la tribu de Juda, le Rejeton de David !

V. - Que votre miséricorde, Seigneur, s'exerce sur nous !

R. - Dans la mesure de notre espérance en vous.

V. - Seigneur, exaucez ma prière !

R. - Et que mon cri parvienne jusqu'à vous.

V. - Le Seigneur soit avec vous.

R. - Et avec votre esprit.

Prions

Dieu et Père de Notre Seigneur Jésus-Christ, nous invoquons votre Saint Non, et nous lançons un appel suppliant à votre bonté : afin que par l'intercession de Marie Immaculée, Mère de Dieu et toujours Vierge, de Saint Michel Archange, de Saint Joseph, Époux de la même Vierge Sainte, des Saints Apôtres Pierre et Paul et de tous les Saints, vous daigniez nous accorder votre secours contre Satan et tous les autres esprits impurs qui rôdent dans le Monde pour nuire au genre humain et perdre les âmes. Par le même Christ Notre Seigneur. Amen !

Exorcisme

Nous t'exorcisons, esprit immonde, qui que tu sois : puissance satanique, invasion de l'ennemi infernal, légion, réunion ou secte diabolique, au nom et par la puissance de Notre Seigneur Jésus-Christ †, sois arraché et chassé de l'Église de Dieu, des âmes créées à l'image de Dieu et rachetées par le précieux sang du divin Agneau †. N'ose plus désormais, perfide serpent, tromper le genre humain, persécuter l'Église de Dieu, ni secouer et cribler comme le froment les élus de Dieu †. Il te commande, le Dieu Très-Haut †, auquel, dans ton grand orgueil, tu prétends encore qu'on t'égale, Lui qui veut que tous les hommes soient sauvés et arrivent à la connaissance de la Vérité (I Tim. 2, 4). Il te commande, Dieu le Père † ; Il te commande, Dieu le Fils † ; Il te commande, Dieu le Saint-Esprit †. Elle te commande, la majesté du Christ, Verbe éternel de Dieu fait chair †, Lui qui, pour le salut de notre race, perdue par ta jalousie, s'est abaissé et rendu obéissant jusqu'à la mort (Phil. 2, 8) ; Lui qui a

bâti son Église sur la pierre solide, et proclamé que les portes de l'enfer ne prévaudront jamais contre elle, voulant demeurer lui-même avec elle tous les jours, Jusqu'à la consommation des siècles (Mt 28, 20). Ils te commandent, le Signe de la Croix † et la vertu de tous les mystères de la foi chrétienne †. Elle te commande, la Très-Haute Mère de Dieu, la Vierge Marie †, elle qui, dès le premier instant de son Immaculée Conception, a écrasé, par son humilité, ta tête folle d'orgueil. Elle te commande, la foi des saints Apôtres Pierre et Paul, et des autres Apôtres †. Ils te commandent, le sang des martyrs et l'affectueuse intercession de tous les saints et saintes †.

Or donc, dragon maudit et toute légion diabolique, nous t'adjurons par le Dieu † Vivant, par le Dieu † Vrai, par le Dieu † Saint, par ce Dieu qui a tant aimé le monde, qu'il lui a donné son Fils unique, afin que quiconque croit en lui ne périsse pas, mais ait la Vie éternelle (Jn 3. 16) : cesse de tromper les créatures humaines et de leur verser le poison de la damnation éternelle ; cesse de nuire à l'Église et de mettre des entraves à sa liberté. Va-t-en, Satan, inventeur et maître de toute tromperie, ennemi du salut des hommes ! Cède la place au Christ, en qui tu n'as rien trouvé de tes oeuvres. Cède la place à l'Église, une, sainte, catholique et apostolique, que le Christ lui-même a acquise au prix de son Sang. Humilie-toi sous la puissante main de Dieu. Tremble et fuis, à l'invocation faite par nous du saint et terrible Nom de Jésus, qui fait trembler les enfers ; à qui les Vertus des Cieux, les Puissances et les dominations sont soumises ; que les Chérubins et les Séraphins louent dans un concert inlassable, disant : Saint, Saint, Saint est le Seigneur, le Dieu des Armées.

V. - Seigneur, exaucez ma prière.

R. - Et que mon cri parvienne jusqu'à Vous.

V. - Le Seigneur soit avec vous.

R. - Et avec votre esprit.

Prions

Dieu du Ciel, Dieu de la terre, Dieu des Anges, Dieu des Archanges, Dieu des Patriarches, Dieu des Prophètes, Dieu des Apôtres, Dieu des Martyrs, Dieu des Confesseurs, Dieu des Vierges, Dieu qui avez le pouvoir de donner la vie après la mort, le repos après le travail ; parce qu'il n'y a pas d'autre Dieu que Vous, et qu'il ne peut y en avoir si ce n'est Vous, le Créateur de toutes les choses visibles et invisibles, Vous dont le règne n'aura pas de fin ; avec humilité nous supplions votre glorieuse majesté de daigner nous délivrer puissamment et nous garder sains et saufs de tout pouvoir, piège, tromperie et méchanceté des esprits infernaux. Par le Christ Notre Seigneur.

R. - Amen !

- Des embûches du démon, délivrez-nous, Seigneur !

- Accordez à votre Église la sécurité et la liberté pour Vous servir : Nous Vous en supplions, écoutez-nous.

- Daignez humilier les ennemis de la Sainte Église : Nous vous en supplions, écoutez-nous.

Et l'on asperge le lieu d'eau bénite.

Prière à la Vierge

"Auguste Reine des cieux, souveraine Maîtresse des Anges, vous qui, dès le commencement, avez reçu de Dieu le pouvoir et la mission d'écraser la tête de Satan, nous vous le demandons humblement, envoyez vos Légions saintes, pour que, sous vos ordres, et par votre puissance, elles poursuivent les démons, les combattent partout, répriment leur audace et les refoulent dans l'abîme."³

³ Texte authentique de la prière dictée par Notre Dame au Père Cestac, le 13 Janvier 1864.

Qui est comme Dieu ?⁴

O bonne et tendre Mère, vous serez toujours notre amour et notre espérance.

O divine Mère, envoyez les Saints Anges pour me défendre et repousser loin de moi le cruel ennemi.

Saints Anges, et Archanges défendez-nous, gardez-nous.

Prière indulgenciée par Pie X, le 8 Juillet 1908

⁴ - MI-CA-EL : Qui (est) comme Dieu ! Ainsi répondit le Grand Archange Saint Michel à Lucifer qui disait : "Je serai semblable à Dieu" (Isaïe 14, 14) C'est par cette réponse que Saint Michel a triomphé de Lucifer, D'ou le nom de "Michel" qui lui est resté